



# Körperwaagen

## *Body scales*

PRODUKTNUMMER: 106472/106473/106474  
MODELL: DBPW001/DBPW002/DBPW003

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt, die umseitig folgende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Sie haben eine Frage zu dem Artikel? Es ist leider ein Problem aufgetreten? Für den technischen Support und Serviceanfragen wird Ihnen umgehend geholfen über: [www.Deubaservice.de](http://www.Deubaservice.de)

Wenn Sie Verbrauchsmaterial, wie z.B. Filter für Pumpen, Staubbeutel für Staubsauger oder ähnliches für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unseren Internetshop

[www.Deuba24online.de](http://www.Deuba24online.de)

Dort finden Sie auch regelmäßige Sonderangebote und weitere, interessante neue Artikel. Ein Besuch wird sich immer lohnen.



**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.**

Hergestellt für:  
Deuba GmbH & Co. KG  
Zum Wiesenhof 84  
66663 Merzig  
Germany



# ANLEITUNG

## Allgemeines

ACHTUNG! Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.

**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet!**

Wichtig: Lesen Sie die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.

Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern. Achten Sie auch insbesondere beim Auspacken darauf Plastiktüten und anderes Verpackungsmaterial von Kindern fernzuhalten! Erstickungsgefahr!

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Prüfen Sie alle Elemente und Teile auf Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen kann es passieren, dass auch die beste Ware auf dem Transportweg Schaden nimmt. Bauen Sie in solch einem Fall Ihr Produkt nicht auf. Defekte Teile können Gefahren und Gesundheitsschäden nach sich ziehen.

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Garantie und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.

## Bestimmungsgemäße

### Verwendung

Die Personenwaage dient zum Wiegen von Personen im privaten Umfeld. Für den Einsatz in Kliniken, Arztpraxen etc. ist sie nicht geeignet. Die maximale Tragkraft von 180 kg darf nicht überschritten werden.

Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund von einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie.

## Sicherheitshinweise

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Stellen Sie die Waage auf einen stabilen, ebenen Untergrund.

Überlasten Sie die Waage nicht. Beachten Sie die „Technischen Daten“.

Schützen Sie die Waage vor starken Stößen und Erschütterungen.

Stellen Sie die Waage nicht in die Nähe von Geräten, von denen eine elektromagnetische Strahlung ausgehen kann, wie z. B. Mobiltelefone, Funkgeräte o. Ä. Dieses kann zu falschen Display-Anzeigen oder Fehlfunktionen führen.

Legen oder stellen Sie keine Gegenstände auf der Waage ab, wenn Sie die Waage z. B. in einem Schrank aufbewahren. Die empfindliche Messelektronik in der Waage könnte durch schwerere Gegenstände beschädigt werden.

Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.

Stellen Sie die Waage an einem Ort auf, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten. Halten Sie die Waage von Wasser fern.

### Verletzungsgefahr:

1. Steigen Sie nicht einseitig auf den äußersten Rand der Waage. Kippgefahr!
2. Steigen Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und betreten Sie die Waage nicht, wenn deren Oberfläche feucht ist. Rutschgefahr!
3. Die Wiegefläche ist aus Glas. Beim Herunterfallen besteht Glasbruchgefahr und dadurch Verletzungsgefahr durch Glassplitter.

## Batterie Sicherheitshinweise

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie die Batterie korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterie bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

## SPEZIFIKATIONEN

### Modelle: DBKW001/ DBKW002/ DBKW003

- Maximale Traglast: 180 kg
- Kleinstes messbares Gewicht: 2 kg
- Messeinteilung: 0,1 kg
- Einstellbare Messeinheiten: kg/ lb/ st
- Anzeige niedrige Batterieleistung: LO
- Anzeige für Überlast: EEEE
- Betriebstemperatur: 5°C ~ 40°C

## INBETRIEBNAHME

1. Setzen Sie eine CR2032 Lithiumbatterie in das Batteriefach an der Rückseite der Waage ein.
2. Wählen Sie die gewünschte Messeinheit aus und verschieben Sie sie an die richtige Stelle.
3. Stellen Sie die Waage auf einen ebenen, festen Boden.
4. Die Waage schaltet sich automatisch ein, wenn Sie mit etwas Kraft auf die Wiegefläche treten.
5. Stellen Sie sich immer genau mittig auf die Waage. Nur so kann Ihr Gewicht korrekt gemessen werden.
6. Die Waage ermittelt innerhalb von Sekunden Ihr Gewicht. Das Ergebnis wird im Display angezeigt.
7. Treten Sie von der Waage herunter. Die Waage schaltet sich nach ein paar Sekunden automatisch aus.

WICHTIG: ENTFERNEN SIE DEN PLASTIKSTREIFEN UNTERHALB DER BATTERIE.

## FEHLERMELDUNGEN

- Erscheint im Display „LO“ bedeutet das, dass der Batteriestand niedrig ist. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.
- Sobald die Waage überladen wird, erscheint im Display die Anzeige „EEEE“. Bitte treten Sie sofort von der Waage herunter, da diese ansonsten beschädigt werden könnte.

## Pflegehinweis

Sollte die Oberfläche der Waage schmutzig sein, reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch ohne Verwendung chemischer Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Waage eindringt.

## INSTRUCTIONS

### General

ATTENTION! Observe the safety and assembly instructions in order to avoid the risk of injury or damaging the product.

**Only for domestic use and not for commercial use!**

Important: Read these instructions carefully and thoroughly. Keep these instructions to read through at a later date. If you give the product to anyone else at some point in the future, please ensure you also pass on this manual.

Keep small parts out of the reach of children. Pay attention especially when unpacking it. Keep plastic bags and other packaging away from children reach. Danger of Suffocation!

Check the delivery for completeness. Later complaints cannot be accepted.

Check all elements and parts for damages. Despite careful checks since may happen that even the best product takes damage during the transport. In this case, do not build up of your product. Defective parts can endanger your health.

Never modify the product! Changes will void the warranty and the product may be unsafe or even dangerous.

### Intended Use

The scales is designed for the weighing of people in the home. It is not suitable for use in clinics, medical practices, etc.. The maximum carrying capacity of 180 kg must not be exceeded.

Use the product only for its designed purpose of use. Manufacturer will not assume any responsibility in case of damages cause of an unappropriated use. Any modification applied by customer on the original product will have a negative impact on its safety, cause danger and warranty will be cancelled.

## Safety instructions

This device is not intended for use by persons (adults and children) with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and/or knowledge of use unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person on how to use the applicator.

Children should be supervised to make sure they do not play with the device.

Do not submerge the scales in water or other liquids.

Place the scales on a stable, even surface.

Do not overload the scales. Pay attention to the "Technical Data".

Protect the scales from sharp jolts and vibrations.

Do not place the scales in the vicinity of devices that emit electromagnetic radiation, such as mobile phones, wireless devices, and the like. This can lead to incorrect display indicators or malfunctions.

Do not place any objects on the scales when you are – for example – storing them in a cupboard. The sensitive measuring electronics in the scales could be damaged by heavy objects.

Do not attempt to repair the device yourself in the event of a malfunction. Repairs should only be carried out by authorized service centers.

Do not use the appliance in a location where extreme temperatures or humidity may occur. Keep the scales away from liquids.

## Risk of injury

1. Do not step onto the outer edge of any one side of the scales. Risk of tipping!
2. Do not step onto the scales with wet feet or when its surface is damp. Risk of slipping!
3. The weighing surface is made of glass. If you fall down, there is a risk of the glass breaking and thus a risk of injury from glass splinters.

## BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not disassemble batteries!
- Remove discharged batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of these parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!
- If a battery has been swallowed seek medical attention immediately!
- Insert the batteries correctly, observing the polarity!
- Always keep the battery compartment well closed!
- Remove the batteries from the device if it is not going to be used for an extended period!
- Keep batteries out of children's reach!
- Do not attempt to recharge these batteries! There is a danger of explosion!
- Do not short circuit! There is a danger of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a danger of explosion!
- Keep unused batteries in their packaging away from metal objects in order to prevent short circuiting!

## SPECIFICATIONS

### Model: DBKW001/ DBKW002/ DBKW003

- Maximum weight capacity: 180kg
- Minimum measurable weight: 2kg
- Graduation: 0.1kg
- User selectable units: kg/lb/st
- Low-battery indicator: LO
- Overload indicator: EEEE
- Operating temperature 5°C ~ 40°C

## OPERATION

1. Get one CR2032 Lithium put in the battery seat of the back of scale
2. Choose the weight unit and move to the right position.
3. The scale must put on the smooth hard floor.
4. The scales automatically switch on when you step onto the weighing surface with a little force.
5. Always stand in the center of the platform, thus enabling the scale to take your weight exactly.
6. Within seconds, personal weight is established electronically and displayed
7. Once you step off the scale after weighing, it will switch itself off automatically after few seconds.

IMPORTANT: REMOVE THE PLASTIC UNDER THE BATTERY

## ERROR DISPLAY

- When the screen shows "LO", it means that the power is low, please change the batteries as soon as possible.
- When the scales are overloaded, "EEEE" will appear on the display.

## ADVICE FOR CARE

If the scale surface is dirty, please clean the scale with soft cloth, do not use any chemical detergent and allow water to get inside the scale.

## ORIENTATION

### Généralités

ATTENTION! Respectez les consignes de sécurité et de montage pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.

### Pour usage privé uniquement et non commercial !

Important: Lisez ces instructions avec attention dans leur totalité. Gardez ces instructions afin de pouvoir les relire dans le futur. Si vous donnez ce produit à une autre personne, veuillez également faire passer cette notice.

Gardez les petites pièces hors de portée des enfants. Faites particulièrement attention au moment de déballer le produit. Gardez les sacs plastiques et autres emballages hors de portée des enfants. Danger de suffocation!

Assurez-vous que la livraison a été faite dans son intégralité. Des réclamations ultérieures ne pourront pas être prises en compte.

Vérifier toutes les parties et tous les éléments pour vérifier qu'ils n'ont subi aucun dommage. Malgré le soin apporté, il est possible que même le meilleur des produits ait été endommagé pendant le transport. Dans ce cas, ne montez pas le produit. Des pièces endommagées peuvent mettre votre santé en danger.

Ne modifiez jamais le produit ! Les modifications annulent la garantie et le produit pourrait être peu sûr, voir même dangereux.

## Utilisation conforme

Le produit est conçu pour peser les personnes à domicile. Il n'est pas approprié pour une utilisation en clinique, cabinet médical, etc..

La capacité de charge maximale de 180 kg ne doit pas être dépassée. Utilisez le produit uniquement à des fins d'emploi. Le fabricant n'assume aucune responsabilité dans le cas d'une mauvaise utilisation du produit. Toute modification réalisée sur le produit aura un impact négatif et la garantie de celui-ci sera annulée.

## Securité

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne compétente pour leur sécurité ou que cette dernière ne leur transmette des instructions précisant comment utiliser l'appareil.

Veuillez surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

N'immergez pas la balance dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Posez la balance sur une surface stable et plane.

Ne surchargez pas la balance. Respectez les indications mentionnées dans les « Caractéristiques techniques ».

Protégez la balance contre les coups et les chocs importants.

Ne disposez pas la balance à proximité d'appareils pouvant émettre un rayonnement électromagnétique, comme p. ex. des téléphones mobiles, radios et autres. Cela peut entraîner un mauvais affichage ou un dysfonctionnement.

Ne disposez pas d'objets sur la balance lorsque vous la stockez, p. ex. dans un meuble. L'électronique de mesure sensible de la balance pourrait être endommagée par des objets lourds.

Veillez, en cas de dysfonctionnement, à ne pas réparer vous-même l'appareil. Toute réparation sur l'appareil devra être effectuée auprès d'un service après-vente agréé.

Placez la balance dans un endroit à l'abri de la chaleur et d'une humidité de l'air extrême. Maintenez également la balance à l'abri de l'eau.

## Les risques de blessures:

1. Ne montez pas sur le rebord d'un côté quelconque de la balance. Risque de basculement!
2. Ne montez pas sur la balance avec les pieds mouillés ou lorsque sa surface est humide. Risque de chute!
3. La surface de pesée est en verre. Si vous tombez, il existe un risque que le verre se casse et donc un risque que vous vous blessiez avec les éclats de verre.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES

- Ne désassemblez pas les piles !
- Retirez immédiatement les piles usées du compartiment des piles, elles peuvent en effet couler et endommager l'appareil !
- Danger accru de fuite ! Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'électrolyte, rincez tout de suite les endroits concernés à l'eau claire en abondance et consultez immédiatement un médecin !
- En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin !
- Introduisez correctement la pile en faisant attention à la polarité !
- Veillez à ce que le compartiment des piles soit parfaitement fermé !
- Retirez la pile si vous n'utilisez plus l'appareil pendant 3 mois au moins !
- Conservez les piles hors de portée des enfants !
- Ne rechargez pas les piles ! Risque d'explosion !
- Ne pas les court-circuiter ! Risque d'explosion !
- Ne pas les jeter au feu ! Risque d'explosion !
- Stockez les piles que vous n'utilisez pas dans leur emballage et veillez à ce qu'elles restent éloignées d'objets métalliques afin d'éviter des courts-circuits!

## CARACTÉRISTIQUES

### Modèle: DBKW001/ DBKW002/ DBKW003

- Capacité de poids maximum : 180kg
- Poids mesurable minimum : 2KG
- Graduation : 0,1 kg
- Unités sélectionnables par l'utilisateur:  
kg / lb / st
- Indicateur de batterie faible : LO
- Indicateur de surcharge : EEEE
- Température de fonctionnement 5°C ~ 40°C

## FONCTION CLEF

1. Obtenez un CR2032 Lithium dans l'emplacement de la batterie au dos de la balance.
2. Choisissez l'unité de poids et déplacez-vous sur la bonne position.
3. La balance doit être posée sur un sol dur et lisse.
4. La balance s'allume automatiquement lorsque vous montez sur la surface de pesée avec un peu de force.
5. Placez-vous toujours au centre de la plateforme, permettant ainsi à la balance de prendre votre poids avec exactitude.
6. En quelques secondes, le poids personnel est établi électroniquement et affiché.
7. Lorsque vous quittez la balance après la pesée, elle s'éteint automatiquement après quelques secondes.

IMPORTANT: ENLEVEZ LE PLASTIQUE SOUS LA BATTERIE

## AFFICHAGE D'ERREUR

- Lorsque l'écran affiche "LO", cela signifie que l'alimentation est faible, veuillez changer les piles dès que possible.
- Lorsque les balances sont surchargées, "EEEE" apparaît sur l'affichage.

## CONSEILS DE SOINS

Si la surface de la balance est sale, nettoyez la balance avec un chiffon doux, n'utilisez pas de détergent chimique et ne laissez pas l'eau pénétrer dans la balance.

## Entsorgung:

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

## Disposal:

Once item end-of-life, please dispose valuable raw materials for a proper recycling. If you are not sure how to handle it in a correct way please contact your local disposal or recycling centers for advice.

## Mise au rebut:

À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez mettre au rebut des matières recyclables afin de procéder au recyclage. Si vous n'êtes pas sûr des démarches à suivre, merci de contacter votre communauté d'agglomération ou déchetterie locaux.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives Européennes. En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets. Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



Hinweise nach dem Batteriegesetz

Als Endbenutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an uns oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z.B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben.

Sie können die Batterien auch an uns zurücksenden. Wir erstatten Ihnen das Briefporto für die Rücksendung der Altbatterie.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

= Batterie darf nicht in den Hausmüll gegeben werden

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Für technischen Support und Serviceanfragen wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter unter **www.Deubaservice.de**

Wenn Sie Verbrauchsmaterial, wie z.B. Filter für Pumpen, Staubbeutel für Staubsauger oder ähnliches für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unseren Internetshop

**www.Deuba24online.de**

Dort finden Sie auch regelmäßige Sonderangebote und weitere, interessante neue Artikel. Ein Besuch wird sich immer lohnen.

Hergestellt für:  
Deuba GmbH & Co. KG  
Zum Wiesenhof 84 · 66663 Merzig · Germany

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.